

3. A 89/105/EGK irányelv 4. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy ezzel nem ellentétes a valamennyi gyógyszer vagy egyes gyógyszer-kategóriák árának ellenőrzésére irányuló intézkedések elfogadása a becsült költségek alapján, azzal a feltétellel, hogy az e rendelkezésben előírt követelményeket tiszteletben tartják, és a becslések objektív és ellenőrizhető tényezőkön alapulnak.

4. A 89/105/EGK irányelv 4. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a tagállamokra tartozik — az átláthatóságnak ezen irányelv által követett célkitűzése és a hivatkozott rendelkezésben előírt követelmények tiszteletben tartása mellett — azon feltételek meghatározása, amelyek alapján végre kell hajtani a makrogazdasági körülmények e rendelkezésben előírt ellenőrzését, és e feltételek vonatkozhatnak kizárólag a gyógyszerköltségekre, az összes egészségügyi költségre vagy bármely más jellegű költségekre is.

5. A 89/105 irányelv 4. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy

— a valamennyi gyógyszer vagy egyes gyógyszer-kategóriák árát befagyasztó vagy csökkentő intézkedés által érintett vállalkozás tekintetében a tagállamoknak minden esetben elő kell írniuk annak lehetőségét, hogy a vállalkozás kérelmezhesse az ezen intézkedés értelmében rögzített ártól való eltérést;

— a tagállamoknak gondoskodniuk kell arról, hogy valamennyi ilyen kérelem vonatkozásában indokolt határozat kerüljön elfogadásra;

— az érintett vállalkozás konkrét részvétele egyrészt elegendő egyedül, az eltérésre irányuló kérelmet igazoló irat benyújtásából, másrészt részletes kiegészítő információk szolgáltatásából áll, abban az esetben, ha az e kérelem alátámasztása céljából közölt információk nem elégségesek.

(<sup>1</sup>) HL C 297., 2007.12.8.

**A Bíróság 2009. november 24-i végzése — Landtag Schleswig-Holstein kontra az Európai Közösségek Bizottsága**

(C-281/08. P. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Fellebbezés — Megsemmisítés iránti kereset — A dokumentumokhoz való hozzáférés — Tartományi parlament perbeli jogképesége)**

(2010/C 51/20)

Az eljárás nyelve: német

#### Felek

Felperes: Landtag Schleswig-Holstein (képviselők: S. R. Laskowski Privatdozentin, J. Caspar Professor)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: P. Costa de Oliveira és B. Martenczuk meghatalmazottak)

#### Tárgy

Az Elsőfokú Bíróság (második tanács) T-236/06. sz., Landtag Schleswig-Holstein kontra Bizottság ügyben 2008. április 3-án hozott, a Bizottság 2006. március 10-i és június 23-i határozatainak megsemmisítésére irányuló keresetet mint elfogadhatatlant elutasító végzése elleni fellebbezés, amely határozatokkal a Bizottság megtagadta a fellebbező hozzáférést a SEC (2005) 420 dokumentumhoz, amely jogi elemzést tartalmaz a jelenleg a Tanácsban tárgyalt, a bűnözés és a bűncselekmények, ideértve a terrorizmust is, megelőzése, nyomozása, felderítése és üldözése céljából a nyilvánosan elérhető elektronikus hírközlési szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban feldolgozott és tárolt adatok, illetve a nyilvános hírközlési hálózatokon továbbított adatok megőrzéséről szóló kerethatározat-tervezetről — Tartományi parlament perbeli jogképesége — A bíróság előtti meghallgatáshoz való jog — A jogi személy EK 230. cikk (4) bekezdése szerinti fogalma

#### Rendelkező rész

1. A Bíróság a fellebbezést elutasítja.

2. A Bíróság a Landtag Schleswig-Holsteint kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 260., 2008.10.11.

**A Bíróság (hetedik tanács) 2009. november 9 -i végzése (Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio (Olaszország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — A. Menarini — Industrie Farmaceutiche Riunite Srl, FIRMA Srl, Laboratori Guidotti SpA, Menarini International Operations Luxembourg SA, Istituto Lusofarmaco d'Italia SpA, Malesi Istituto Farmacobiologico SpA. kontra Ministero della Salute, Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA)**

(C-353/08. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Az eljárási szabályzat 104. cikke 3. §-ának első bekezdése — 89/105/EGK irányelv — Az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek árának rögzítését szabályozó intézkedések átláthatósága — 4. cikk (1) bekezdés — Az árak befagyasztása — Az árak csökkentése)**

(2010/C 51/21)

Az eljárás nyelve: olasz

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio (Olaszország)